ООО «ЭНЕРГО-СОЮЗ»







# ПРЕОБРАЗОВАТЕЛИ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ РЕАКТИВНОЙ МОЩНОСТИ ТРЕХФАЗНОГО ТОКА Е 860ЭС

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УИМЯ.411600.025

#### 1 НАЗНАЧЕНИЕ

- 1.1 Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления работников эксплуатации с принципом работы, устройством, монтажом и обслуживанием преобразователей измерительных реактивной мощности трехфазного тока Е 860ЭС (в дальнейшем ИП).
- 1.2 ИП предназначены для линейного преобразования реактивной мощности трехфазных трехпроводных цепей переменного тока частотой 50, 60 Гц в унифицированный выходной сигнал постоянного тока 0-5,0 мА, 0-2,5-5,0 мА ,  $\pm 5$  мА на нагрузке 0-3,0 кОм или 4-20 мА, 4-12-20 мА на нагрузке 0-0,5 кОм.
- 1.3 ИП могут применяться для контроля параметров электрических сетей и установок при комплексной автоматизации объектов электроэнергетики, в различных отраслях промышленности.
- 1.4 ИП предназначены для работы при температуре окружающего воздуха от минус 30 °C до плюс 50 °C и относительной влажности до 95 %.
- 1.5 ИП являются устойчивыми к воздействию индустриальных помех и относятся к стационарному оборудованию, эксплуатируемому в производственных помещениях, вне жилых домов.
- 1.6 ИП предназначены для включения непосредственно или через измерительные трансформаторы тока или напряжения.
- 1.7~ИП Е 860/13С, Е 860/63С, Е 860/83С, Е 860/93С предназначены для работы с питанием от измерительной цепи.
- 1.8~ИП Е 860/2 ЭС, Е 860/4 ЭС, Е 860/7 ЭС, Е 860/10 ЭС предназначены для работы с дополнительным питанием 220 В частотой 45-65~Гц.
- 1.9 ИП Е 860/5ЭС предназначены для работы с дополнительным питанием 220 или 100 В частотой 45 65 Гц.

#### 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Основные технические характеристики ИП приведены в таблице 1.

Таблица 1
-----------

Тип и мо-	Диапазон измерения преобра- ип и мо- зуемого входного сигнала			Номинальное значение преобразуемого входного сигнала			Диапазон изменения	Параметр
дификация	Ток	Напряже	Коэффицие	Ток	Напряже	Коэффициен	выходного	. н
ИП	Ι,	ние,	нт мощно-	Ι,	ние,U, В	т мощности,	сигнала,	питания
	Α	U, B	сти, sinф	Α		sinφ	мА	
E 860/19C		80–120	0 55100 1 0			1	0–5	ИЦ
E 860/29C		0–120	0-плюс 1-0					220 B
E 860/39C		80–120					минус 5-	ИЦ
E 860/49C	0-1		0-минус 1-	1,0		минус 1 и	0-плюс 5	220 B
E 860/59C	(0-0,5)	0–120	0-плюс 1-0	(0,5)		плюс 1	0-2,5-5	220 или
E 000/33C	ИЛИ			или	или 100 5,0 (2,5)		0-2,5-5	100 B
E 860/69C	0-5	80–120	0-плюс 1-0	5,0		1	4 – 20	ИЦ
E 860/79C	(0-2,5)	0-120	0-1111100 1-0	(2,5)				220 B
E 860/83C		80–120	0-минус 1-			MINIO 1 IA	0-2,5-5	ПΝ
E 860/93C		00-120	0-минус т- 0-плюс 1-0			минус 1 и плюс 1	4–12–20	ИЦ
E 860/103C		0-120	טאונוו–ט					220 B
Примечание – ИЦ – питание от измерительной цепи								

2.2 Пределы допускаемой основной приведенной погрешности ИП (в дальнейшем – основная погрешность) равны  $\pm$  0,5 % от нормирующего значения выходного сигнала.

Нормирующее значение выходного сигнала равно наибольшему значению диапазона изменения выходного сигнала.

- 2.3 Мощность, потребляемая ИП от измерительной цепи при номинальных значениях преобразуемых входных сигналов, не превышает:
  - для каждой последовательной цепи 0,2 В·А;
- для параллельных цепей E 860/19C, E 860/39C, E 860/69C, E 860/89C, E 860/99C 3 B·A от фазы A и от фазы C; 0,2 B·A от фазы B;
- для каждой параллельной цепи E 860/29C, E 860/49C, E 860/59C, E 860/79C, E 860/109C 0,2 B·A.

Мощность, потребляемая от дополнительного источника питания, не более 4 В.А.

- 2.4 Габаритные размеры ИП не более 125x110x132 мм.
- 2.5 Масса ИП не более 1,2 кг.
- 2.6 Изоляция токоведущих цепей выдерживает без пробоя и перекрытия испытательное напряжение практически синусоидальной формы частотой от 45 до 65 Гц, среднеквадратическое значение которого указано в таблице 2.

Таблица 2

Выход –	Вход –	Цепь питания –	Последовательные –	Вход –
корпус	корпус	корпус	параллельные цепи	выход
0,5 кВ		3,0 кВ	1,0 кВ	

- 2.7 Сопротивление изоляции между цепями, указанными в таблице 2, не менее 7 МОм.
- 2.8 Пределы допускаемой дополнительной погрешности ИП (в дальнейшем дополнительная погрешность), вызванные изменением температуры окружающего воздуха от нормальной до любой температуры в пределах рабочих условий применения (от минус 30 °C до плюс 50 °C) на каждые 10 °C, не превышают  $\pm 0.25$  %.
- 2.9 Дополнительная погрешность ИП, вызванная работой в условиях повышенной влажности (95 $\pm$ 3) % при температуре 35 °C, не превышает  $\pm$ 0,5 %.
- 2.10 Дополнительная погрешность ИП, вызванная влиянием внешнего однородного переменного магнитного поля, синусоидально изменяющегося во времени с частотой тока, протекающего по измерительным цепям, с магнитной индукцией 0,5 мТл при самом неблагоприятном направлении и фазе магнитного поля, не превышает основной погрешности.
- 2.11 Дополнительная погрешность ИП, вызванная изменением частоты входного сигнала от нормального значения до 45 или 65 Гц, не превышает 0,5 основной погрешности.
- 2.12 Дополнительная погрешность ИП, вызванная отклонением формы кривой входного сигнала от синусоидальной под влиянием второй, третьей или пятой гармоники, равной 30 % от первой, не превышает основной погрешности.
- 2.13 Дополнительная погрешность ИП, вызванная влиянием неравномерной нагрузки фаз, не превышает:
- 0,5 основной погрешности, когда ток в любом из линейных проводов отличается от среднего значения не более чем на 10 % при номинальном значении тока в другом проводе;

основной погрешности, когда ток в любом из линейных проводов отличается от среднего значения от 10 до 50 % при номинальном значении тока в другом проводе.

- 2.14 Дополнительная погрешность ИП, вызванная изменением напряжения питания на плюс 10 и минус 15 % от нормального значения, не превышает 0,5 основной погрешности.
- 2.15 Отклонение выходного сигнала ИП от нуля или значения, соответствующего нулевому значению выходного сигнала, при номинальном напряжении в параллельных цепях и отсутствии тока в последовательных цепях или при номинальном токе в последовательных цепях и при отсутствии напряжения в параллельных цепях, не превышает основной погрешности.
  - 2.16 Нормальные значения влияющих величин приведены в таблице 3.
- 2.17 Время установления выходного сигнала ИП при скачкообразном изменении входного сигнала от начального до половины номинального не превышает 0,5 с.
- 2.18 Пульсация выходного сигнала ИП на максимальной нагрузке составляет 75 мВ для ИП E 860/19C E 860/59C, E 860/89C и 50 мВ для ИП E 860/69C, E 860/79C, E 860/99C, E 860/109C.
  - 2.19 Средний срок службы ИП не менее 12 лет.

Таблица 3

Влияющий фактор	Нормальное значение		
Температура окружающего воздуха, °С	20 ± 5		
Относительная влажность окружающего воздуха, %	30-80		
Атмосферное давление, кПа (мм рт.ст.)	84-106 (630-800)		
Источник питания: напряжение, В	220 ± 5 (100 ± 2)		
частота, Гц	$50 \pm 0.5$ ; $60 \pm 0.5$		
Форма кривой тока и напряжения измеряемой цепи	Синусоидальная, с коэффициентом искажения		
и напряжения источника питания	не более 5 %		
Напряжение входного сигнала, В	100 ± 2		
Ток входного сигнала	Любой от нуля до номинального		
Частота тока входного сигнала, Гц	50±0,5; 60±0,5		
Коэффициент мощности	Sin φ =1		
Магнитное и электрическое поля	Практическое отсутствие магнитного и элек-		
	трического полей		
Неравномерность нагрузки фаз	Номинальное значение напряжения (тока) ±5 % среднего значения напряжения (тока) симметричной трехфазной системы. Среднее значение Xcp = 1/3(Xa+Xb+Xc), где Xa, Xb, Xc – линейные напряжения (токи) трехфазной системы		

#### 2.20 В комплект поставки ИП входит:

Преобразователь измерительный - 1 шт
Паспорт - 1 экз
Руководство по эксплуатации - 1 экз
Методика поверки - 1 экз

Примечание – При поставке в один адрес прилагается 1 экз. руководства по эксплуатации и методики поверки на партию от 1 до 3 ИП. Необходимость поставки большего количества экземпляров должна оговариваться при заказе.

### 3 УСТРОЙСТВО И РАБОТА ИП

- 3.1 ИП конструктивно состоит из следующих основных узлов:
- основания с клеммной колодкой;
- крышки корпуса;
- крышек клеммной колодки;
- печатных плат с элементами схемы;
- трансформаторов, установленных в основании.

Основание, крышка корпуса, крышки клеммной колодки выполнены из изоляционного материала.

Зажимы клеммной колодки обеспечивают подключение медных или алюминиевых проводов сечением от 0,5 до 7,0 мм<sup>2</sup>.

3.2 ИП содержит два множительных устройства время-импульсного типа, каждое из которых состоит из широтно-импульсного модулятора, суммирующего усилителя, осуществляющего также фильтрацию напряжений выхода множительных устройств и преобразование их суммы в стандартный ток.

#### 4 МАРКИРОВКА И ПЛОМБИРОВАНИЕ

- 4.1 На лицевой панели крепится табличка с указанием всех необходимых параметров ИП и схемы подключения внешних цепей.
  - 4.2 ИП, прошедшие первичную поверку, имеют соответствующее клеймо на корпусе.

#### 5 РАЗМЕЩЕНИЕ И МОНТАЖ

- 5.1 До введения в эксплуатацию ИП должен быть поверен в соответствии с Методикой поверки.
- 5.2 Размещение и монтаж ИП производится в соответствии с габаритными размерами, приведенными в Приложении А.

- 5.3 Перед установкой ИП на объекте необходимо:
- выдвинуть и снять крышки, закрывающие клеммную колодку;
- установить ИП на рабочее место и закрепить с помощью двух винтов М4, положив под каждый винт шайбу диаметром 8 мм и пружинную шайбу.
- 5.4 Внешние соединения следует выполнять в соответствии со схемой подключения (приложение A).
- 5.5 Все работы по монтажу и эксплуатации должны производиться с соблюдением действующих правил, обеспечивающих безопасное обслуживание и эксплуатацию электроустановок.
- 5.6 После окончания монтажа перед включением ИП в измерительную цепь необходимо установить крышки, закрывающие клеммную колодку, и проверить соответствие параметров измеряемой цепи входным параметрам ИП.
  - 5.7 При включении ИП необходимо соблюдать следующую последовательность действий:
  - подключить нагрузку;
  - подключить источник питания;
  - подключить к входу источник входного сигнала.

#### 6 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 6.1 Персонал, допущенный к работе с ИП, должен:
- а) знать ИП в объеме настоящего руководства по эксплуатации;
- б) иметь полное представление об опасности при работе с электрическими установками напряжением до 1000 В;
- в) ознакомиться с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей», утвержденными Госэнергонадзором.

#### 6.2 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- А) ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИП В УСЛОВИЯХ И РЕЖИМАХ, ОТЛИЧАЮЩИХСЯ ОТ УКАЗАННЫХ В РАЗДЕЛАХ 1-2 НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ;
- Б) ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИП СО СНЯТЫМИ КРЫШКАМИ КЛЕММНОЙ КОЛОДКИ, ЗАЩИЩАЮЩИМИ ОТ СЛУЧАЙНОГО ПРИКОСНОВЕНИЯ К ЗАЖИМАМ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЦЕПЕЙ С ОПАСНЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ:
- В) ПРОИЗВОДИТЬ ВНЕШНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЯ, НЕ ОТКЛЮЧИВ ЦЕПИ ВХОДНОГО И ВЫХОДНОГО СИГНАЛОВ;
  - Г) ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИП ПРИ ОБРЫВАХ ПРОВОДОВ ВНЕШНЕГО ПРИСОЕДИНЕНИЯ.
  - 6.3 Опасный фактор напряжение питания и входной сигнал.

Меры защиты от опасного фактора – проверка сопротивления изоляции.

- В случае возникновения аварийных условий и режимов работы, ИП необходимо немедленно отключить.
- 6.4 Противопожарная защита в помещениях, где эксплуатируются преобразователи, должна достигаться:
  - а) применением автоматических установок пожарной сигнализации;
  - б) применением средств пожаротушения;
  - в) организацией своевременного оповещения и эвакуации людей.

#### 7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эксплутационный надзор за работой ИП производится лицами, за которыми закреплено данное оборудование.

7.1 Планово-предупредительный осмотр.

Планово-предупредительный осмотр (ППО) производят в сроки, предусмотренные соответствующей инструкцией потребителя.

#### Порядок ППО:

- отключить все напряжения и токи ИП;
- произвести наружный осмотр ИП, сухой ветошью удалить с корпуса грязь и влагу;

- снять пломбы, снять крышки клеммной колодки, убедиться в отсутствии механических повреждений, проверить затяжку зажимов и состояние крепления;
  - поставить на место крышки клеммной колодки;
  - подать напряжение питания и входной сигнал.
  - 7.2 Плановые ревизии и ремонты ИП производят один раз в год.

Первую ревизию производят через 6 месяцев после включения ИП. В программу плановой ревизии входят все пункты ППО, кроме того, производят поверку ИП в соответствии с Методикой поверки.

#### 8 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

- 8.1 При погрузке, разгрузке и транспортировании необходимо руководствоваться требованиями, обусловленными манипуляционными знаками «Верх» и «Хрупкое. Осторожно» по ГОСТ 14192- 77, нанесенными на транспортную тару.
- 8.2 Транспортирование ИП может осуществляться железнодорожным и автомобильным транспортом.
- 8.3 При необходимости особых условий транспортирования это должно быть оговорено специально в договоре на поставку.

#### 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

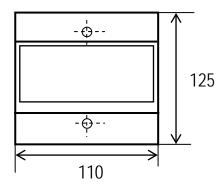
9.1 Хранение ИП на складах должно производится на стеллажах в упаковке предприятияизготовителя при температуре окружающего воздуха от 1 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %. В помещениях для хранения не должно быть пыли, а также газов и паров, вызывающих коррозию.

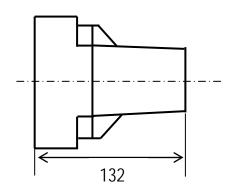
#### 10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

- 10.1 Гарантийный срок эксплуатации 36 месяцев со дня ввода ИП в эксплуатацию.
- 10.2 Гарантийный срок хранения 12 месяцев со дня изготовления ИП.

# ПРИЛОЖЕНИЕ А (справочное)

## Габаритные, установочные размеры ИП и схемы подключения





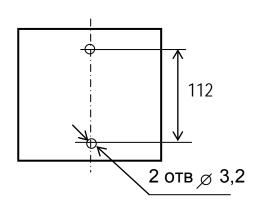


Рисунок А.1- Габаритные и установочные размеры

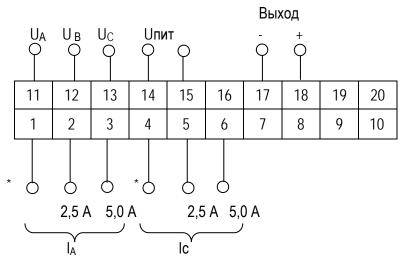


Рисунок А.2 – Схема подключения ИП Е 860/2ЭС, Е 860/4ЭС, Е 860/5ЭС, Е 860/7ЭС, Е 860/10ЭС

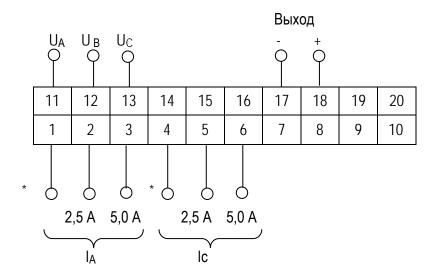


Рисунок А.3 – Схема подключения ИП Е 860/1ЭС, Е 860/3ЭС, Е 860/6ЭС, Е 860/8ЭС, Е 860/9ЭС